



Экономический и Социальный

Distr.  
GENERAL

E/CN.17/1997/21  
4 April 1997  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ENGLISH

КОМИССИЯ ПО УСТОЙЧИВОМУ РАЗВИТИЮ

Пятая сессия

7-25 апреля 1997 года

Пункт 4 предварительной повестки дня\*

ПОДГОТОВКА К СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ВСЕСТОРОННЕГО  
ОБЗОРА И ОЦЕНКИ ХОДА ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ПОВЕСТКИ ДНЯ НА XXI ВЕК

Материал, подготовленный Конференцией Сторон Рамочной конвенции  
Организации Объединенных Наций об изменении климата

Записка Генерального секретаря

Генеральный секретарь имеет честь препроводить Комиссии по устойчивому развитию в соответствии с резолюцией 50/113 Генеральной Ассамблеи материал, подготовленный Конференцией Сторон Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата. Настоящий доклад будет также представлен Генеральной Ассамблее на ее специальной сессии.

---

\* E/CN.17/1997/1.

Приложение

МАТЕРИАЛ, ПОДГОТОВЛЕННЫЙ КОНФЕРЕНЦИЕЙ СТОРОН КОНВЕНЦИИ  
ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

1. Полученные на сегодня 165 документов о ратификации или о присоединении к Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН), которая была принята в 1992 году, обеспечивают практически универсальное участие в ней государств.

2. Конвенция явилась одним из ключевых итогов Конференции Организации Объединенных Наций по окружающей среде и развитию (ЮНСЕД). Ее цели тесно связаны с целями устойчивого развития. Есть определенная увязка этой Конвенции и с задачами, поставленными в Повестке дня на XXI век в части энергетики, транспорта, промышленности, сельского хозяйства, лесного хозяйства, водопользования и удаления и утилизации отходов.

3. Важным элементом в глобальных усилиях по решению проблем, связанных с изменением климата и его последствиями, является открытый обмен информацией о выполнении обязательств Сторон по Конвенции. Он также способствует расширению международного диалога по долгосрочным тенденциям в области потребления и производства в соответствии с Повесткой дня на XXI век. Национальные сообщения представляются в целях информирования Сторон на взаимной основе о том, как они выполняют свои обязательства, вытекающие из Конвенции, и описания принятых ими программ в области изменения климата и последствий реализации этих программ для эмиссии и стока парниковых газов к 2000 году.

4. Кроме того, секретариату РКИК ООН было поручено Сторонами Конвенции подготовить документ, содержащий компиляцию и обобщение национальных сообщений для рассмотрения Сторонами. Второй такой документ с компиляцией и обобщением был представлен на второй сессии Конференции Сторон (КС), в ходе которой она рассмотрела национальные сообщения 33 Сторон, включенных в приложение I. Этот документ содержит обзор осуществления Конвенции Сторонами, представившими доклады, с указанием тенденций и схем, областей совпадения и расхождения интересов, пробелов в данных, а также другие полезные выводы, включая описание всеобщего воздействия политики и мер. Этот обзор показал, что, хотя Стороны, включенные в приложение I, и выполняют свои обязательства по осуществлению национальной политики и мер в области смягчения последствий изменения климата, им тем не менее необходимо приложить дополнительные усилия для преодоления трудностей, с которыми они сталкиваются в деле возвращения к 2000 году до уровней выбросов парниковых газов 1990 года.

5. Другим элементом связи с решением задач в области устойчивого развития является работа Межправительственной группы по климатическим изменениям (МГКИ), подготовившей второй доклад по оценке, который, как признается, является в настоящее время наиболее исчерпывающей и компетентной оценкой состояния научно-технических знаний в области глобального изменения климата. Сейчас МГКИ предпринимает меры по подготовке третьего доклада по оценке в целях более глубокого объективного научного понимания вопросов, связанных с изменением климата, его последствиями и возможными вариантами реагирования. Этот доклад, как ожидается, позволит разрабатывать более четкую политику в области изменения климата в контексте устойчивого развития.

6. Стороны РКИК ООН также изучают новые инициативы в области совместного осуществления, включая передачу и распространение технологии, с участием всех Сторон Конвенции, а также в сотрудничестве с крупнейшими группами, действующими в рамках

гражданского общества. Такая увязка позволяет решать в рамках РКИК ООН ключевые проблемы, включенные в Повестку дня на XXI век и относящиеся к политике комплексного развития, участию граждан в процессе принятия решений, созданию институционального и кадрового потенциала и развитию систем партнерских отношений на глобальном уровне с участием представителей многих кругов.

7. РКИК ООН также положила начало первым шагам по решению проблем, связанных с нарастанием выбросов и концентраций парниковых газов. Берлинский мандат, согласованный на первой Конференции Сторон, является той основой, на которой в настоящее время Специальная группа по Берлинскому мандату (СГБМ) проводит значительную работу. КС призвала на своей второй сессии, в частности, к ускорению переговоров по тексту протокола или иного правового документа, который полностью включал бы круг задач, предусмотренных Берлинским мандатом. Генеральная Ассамблея на своей специальной сессии, возможно, пожелает призвать государства-члены достичь определенной договоренности по положительным результатам этих переговоров на третьей сессии КС, запланированной в Киото на декабрь 1997 года.

8. В настоящее время Стороны, являющиеся развивающимися странами, принимают меры по подготовке к препровождению их первоначальной информации, касающейся осуществления. Глобальный экологический фонд (ГЭФ) в качестве временного оперативного органа финансового механизма Конвенции поддерживает усилия Сторон, являющихся развивающимися странами, в деле осуществления ими своих обязательств посредством финансирования их деятельности, направленной на расширение их возможностей, такой, как планирование и создание местного потенциала. Вспомогательный орган по осуществлению (ВОО) призвал ГЭФ оказать оперативную и своевременную поддержку этим Сторонам и приступить к работе по полному восполнению средств в 1997 году.

9. Дальнейшие международные действия по осуществлению Повестки дня на XXI век будут способствовать вовлечению международного сообщества в целом в работу по содействию эффективному осуществлению Рамочной конвенции Организации Объединенных Наций об изменении климата.

10. Принимая к сведению соответствующие положения Повестки дня на XXI век, относящиеся к передаче экологически безопасной технологии, сотрудничеству и созданию потенциала, КС на своей первой и второй сессиях приняла решения, связанные с этими вопросами. Генеральная Ассамблея, возможно, также пожелает обратить особое внимание на вопрос передачи технологии.

-----